

和歌山 × ベジタリアン

ベジタリアンカフェで
動かす観光業



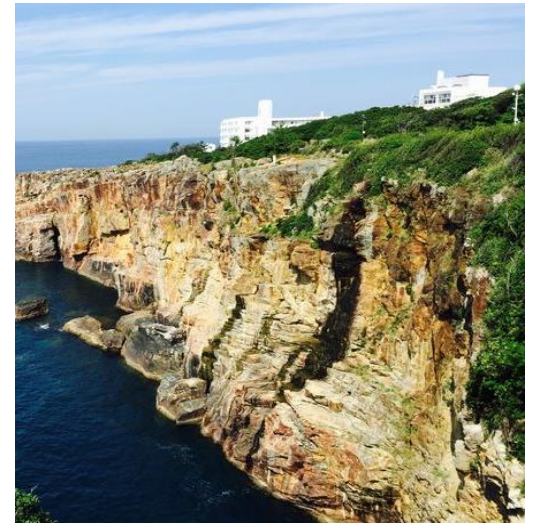
発表者

森口涼香

『和歌山出身』
大阪大学

DWIVEDI SAHIL

『インド出身』
大阪大学



A photograph of a winter forest scene. The ground is covered in a thick layer of snow. In the foreground, there is a stone wall or fence, also covered in snow. Several large, mature trees with thick trunks are visible, their branches and leaves heavily laden with snow. The background shows more trees and a misty or snowy atmosphere. The overall scene is serene and picturesque.

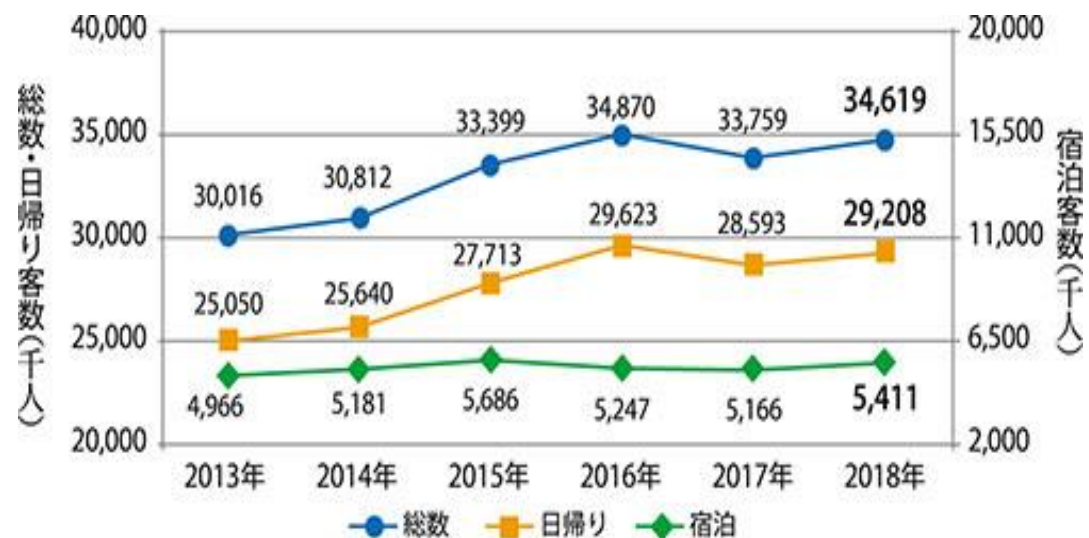
日本の観光統計

訪日外国人に焦点を当てる

訪日外国人数は年々増加し、2019年には過去最高記録
3188万人を記録。訪日外国人なしには日本の観光業の
さらなる成長は望めないだろう。今、日本の観光業に求め
られているものを統計から見よう。

和歌山の観光業

	【宿泊客】			【構成比】	
	令和元年	平成30年	前年比	令和元年	平成30年
県内	587千人	603千人	97.4%	10.7%	11.2%
近畿	2,534千人	2,522千人	100.5%	46.1%	46.6%
東海	440千人	424千人	103.7%	8.0%	7.8%
関東	563千人	507千人	111.0%	10.2%	9.4%
中国	102千人	99千人	103.5%	1.9%	1.8%
四国	91千人	97千人	93.3%	1.7%	1.8%
北陸	58千人	56千人	102.9%	1.1%	1.0%
九州・沖縄	87千人	90千人	96.5%	1.6%	1.7%
東北	38千人	40千人	95.1%	0.7%	0.7%
北海道	31千人	29千人	107.8%	0.6%	0.5%
外国人	502千人	479千人	104.7%	9.1%	8.9%
不明	469千人	465千人	100.9%	8.5%	8.6%
計	5,502千人	5,411千人	101.7%	100.0%	100.0%



『宿泊客の発地別推計』

地域別に見ても、ほとんどの地域で宿泊客数は増加している。この中でも外国人観光客の伸び率は二番目に大きい。構成比から考えても近畿、県内、関東に続く高さである。和歌山の観光業においても外国人観光客の存在は欠かせない。

『和歌山県の観光客数推移』

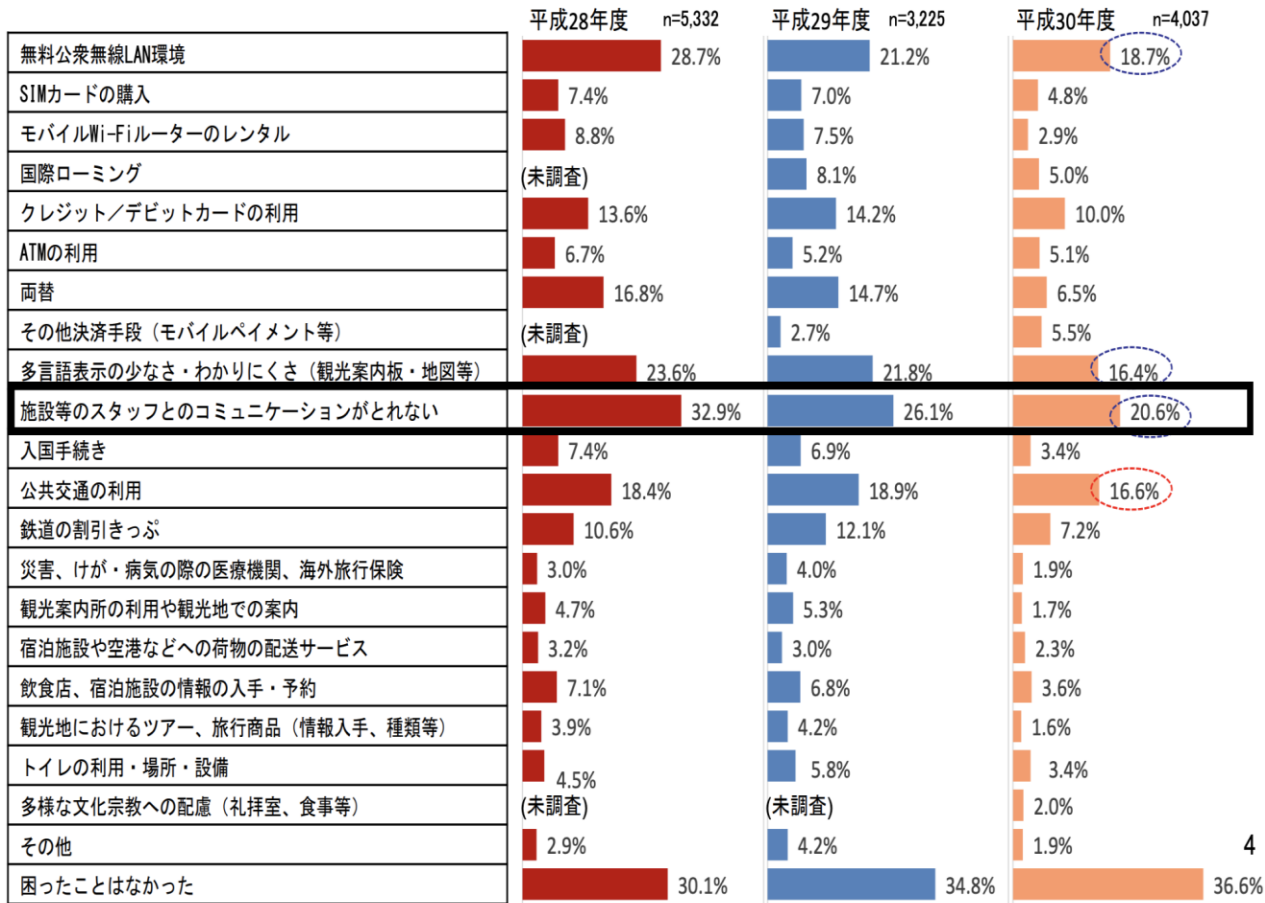
和歌山県の観光業は成長を遂げているといえる。特に2016年、2018年はたくさんの観光客が和歌山県を訪れている。ただ、ここ最近では横ばいになってきている傾向がある。

訪日外国人の声

調査結果 1-1. 旅行中に困ったこと 3か年比較



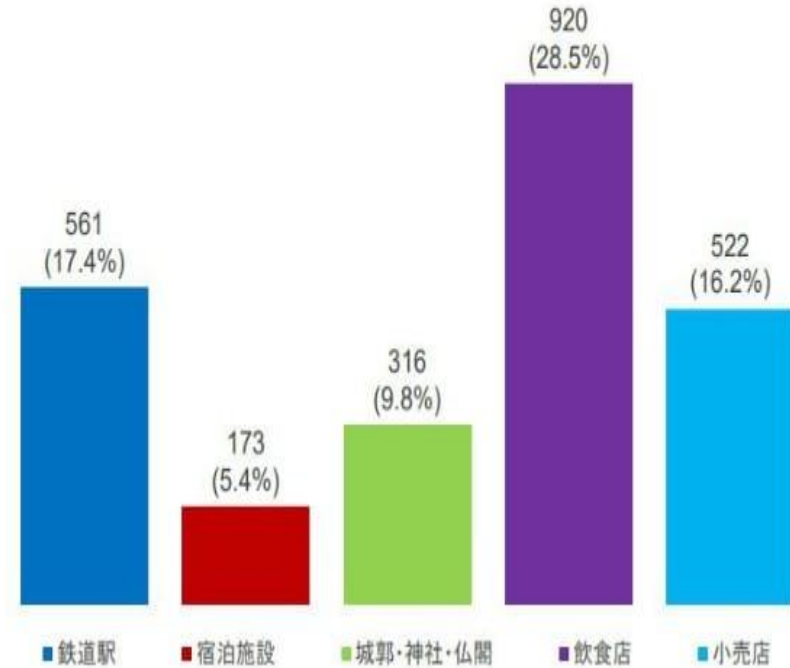
- 30年度調査ではほぼ全ての項目で改善が見られ、「困ったことはなかった」の回答も36.6%となった。
- 「施設等のスタッフとのコミュニケーションがとれない」が最も多く20.6%となり、「無料公衆無線LAN環境」「公共交通の利用」「多言語表示の少なさ・わかりにくさ」と続いた。
- 29年度と30年度を比較すると、「その他決済手段」の困った比率が唯一増加した。



4

訪問した場所の中で多言語表示・コミュニケーションで困った場所 (複数回答)

n=3,225



観光庁「訪日外国人旅行者の国内における受入環境整備に関するアンケート」 (平成 29 年度)



日本の食文化

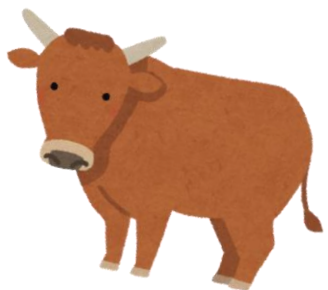
世界から注目を集める出汁文化

日本食に出汁は欠かせない。和食では、出汁のうまみを生かした料理が多い。うまみという新しい基本味を生み出したのは日本人だといわれているほど。独特の日本の食文化が生んでいる見えない壁とは。



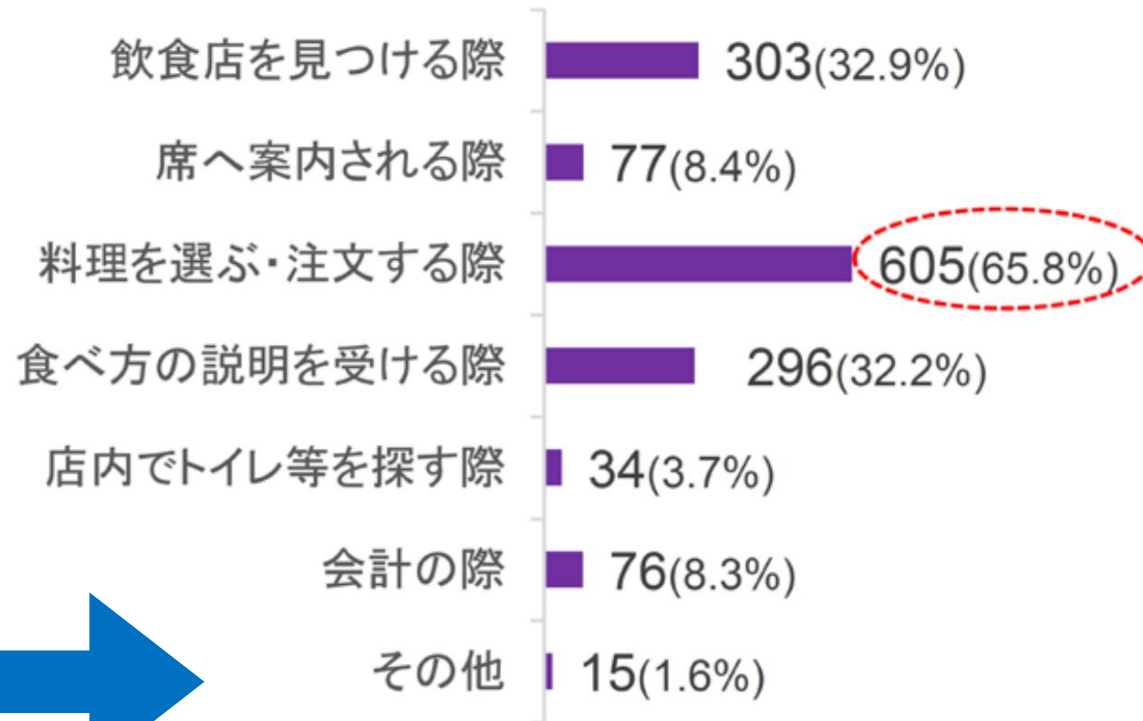
このような結果が出たのはなぜか？

海外の人たちの中にはベジタリアンの人や、**食べ物に何らかの制限がある宗教**を信仰している人が少なくない



具体的にどのような場面で困ったか？

n=920



「ベジタリアン」って知ってますか？

肉や魚介類は食べずに卵や乳類の摂食は本人の選択により、穀物・野菜・豆類などの植物性食品を中心にした食生活を行う人々のこと

- ＞ 理由は動物・環境・健康のためなど様々
- ＞ 海外ではかなり一般的
- ＞ 日本でも最近ではベジタリアン食が注目されてきている
- ＞ しかしまだ日本では十分に理解が広まらない・・・



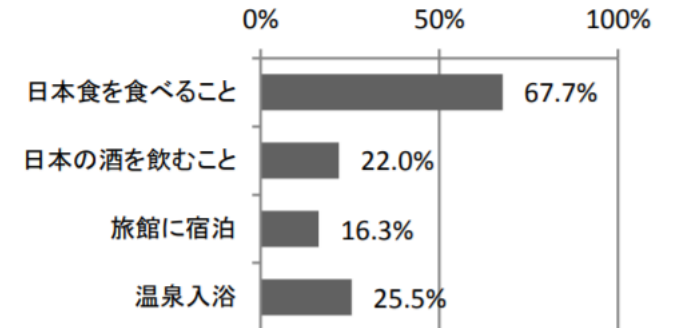
日本への観光客



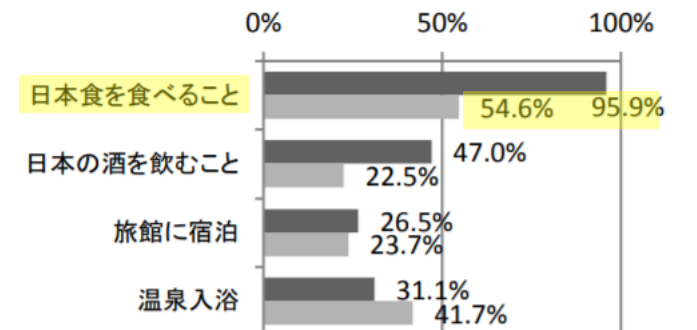
🔍 2013年に和食が無形文化遺産に登録されたこともあり、日本に来て**ご飯を食べることが**楽しみ・目的になっている

🔍 しかし、いざ日本に来てみると安心して食べられるものがない
⇒**日本特有の出汁の文化**

訪日前に期待していたこと
(全国籍・地域、複数回答)



図表 6-3 今回したことと次回したいこと
(全国籍・地域、複数回答)





和歌山 × ベジタリアン

菜食にゆかりあるまち、和歌山

世界遺産でもある高野山は仏教の聖地と言われている。そんな高野山がある和歌山では精進料理が発達し、高野豆腐やごま豆腐のようなオリジナルの食べ物も作られてきた。また、和歌山には多くの自然がありたくさんの農作物に恵まれている。

和歌山×ベジタリアン

和歌山でベジタリアンを
サポートすると...

訪日外国人のひとにやさしい食事
宗教や個人の選択を妨げない



和歌山の食材のおいしさを知ってもらえる



和歌山の美味しい自然の購買促進、
知名度アップ

日本人観光客の健康促進と新しい
食文化の浸透



外国文化との架け橋になることで、
日本のベジタリアン先駆けとしてブ
ランド化できる




動物と環境のことを考えた
持続可能な取り組み
地球とからだにやさしい食

和歌山の最大の魅力、 自然の恵み



 全国生産量上位のフルーツ



 他にもいろいろな野菜やフルーツ
がいっぱい！

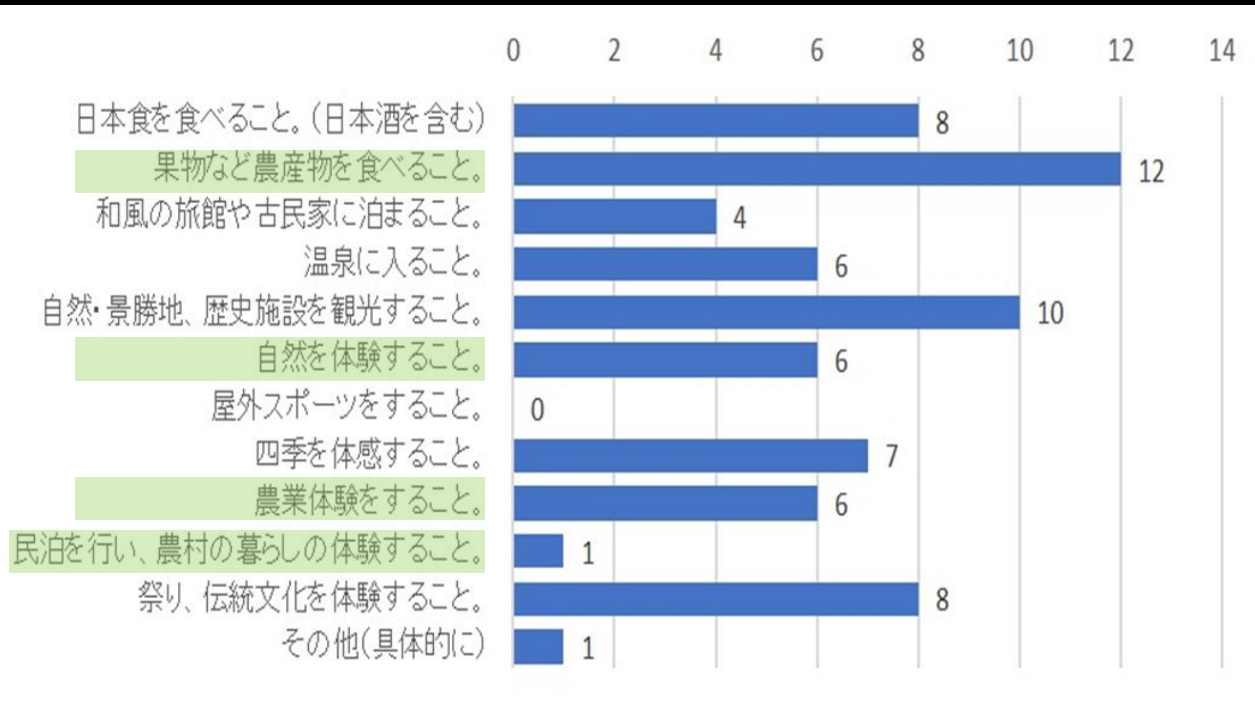




高野山とベジタリアン



農業の意外な需要

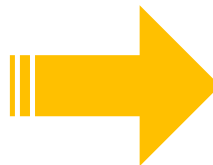


近畿農政局「近畿の食と農インバウンドモニターツアーアンケート」(平成29年度)

興味がある!

8割の留学生は「外国人旅行者は農産物の収穫体験が好きだ(興味がある)と思う。」と返答している

農業体験には需要がある



カフェの裏側に畑を作り、実際に自分で収穫した作物を使った料理を食べてもらう

外国人と農業



岩出市
和歌山県

和歌山県民にとって身近な田畑

去年の私の実家の稲刈りにインド人の友達が二人、手伝いに来てくれました。その時の写真です。私にとっては見慣れた風景でも、あまり馴染みない人たちにとっては興味深いイベントに映るのだなと感じました。

和歌山の空き家問題



空き家率ランキング

山梨	21.3%
和歌山	20.3
長野	19.5
徳島	19.4
高知	18.9
愛知	11.2
神奈川	10.7
東京	10.6
沖縄	10.2
埼玉	10.2

“ 空き家をリノベーションしてカフェに！ ”

和歌山県の空き家率は**全国二位**！

別荘などを除けば、

和歌山県は**全国一位**になってしまう！

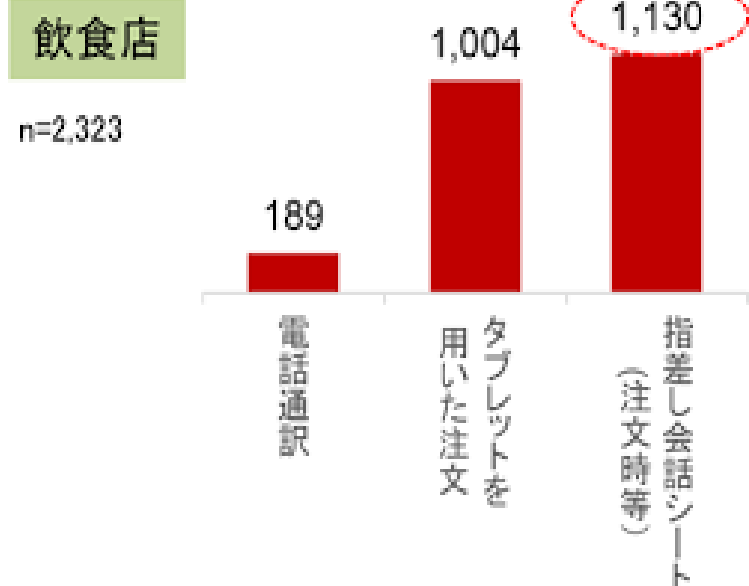
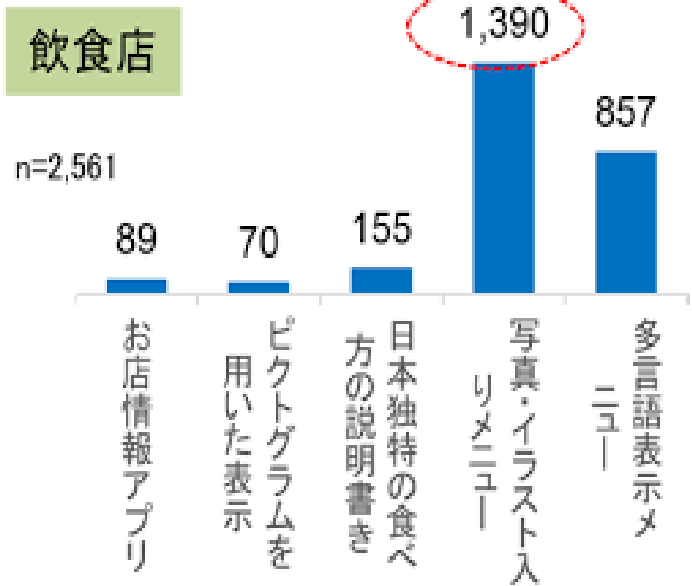
空き家問題に貢献 + 和の雰囲気を楽しんでもらえ

ニーズに合わせた環境づくり



☕ 視覚的にわかりやすいメニュー

☕ 安心して食べられる環境・雰囲気



ENGLISH TO JAPANESE

—
**Expressing
yourself on
your
fingertips!**

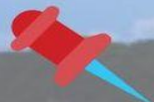


**指さし会話
シート
Point-to-Speak
Sheet**

**今ならわかるんよ
あなたのこと**

和歌山県 飲食店用

日本語 ⇄ 英語



Wakayama Point-to-Speak Sheet

あんたら和歌山に
よお来と〜!



Please express your needs and requirements via this point to speak sheet. We are looking forward to serve you the best we can.



注文の際 / Order

①私は〜のアレルギーを持っています。

I am allergic to xx.

②この料理には〜が入っていますか？

Does this food have xx as one of its ingredients?

③このマークがついた料理はすべて召し上がっていただけます。

According to your needs, everything with this mark can be eaten by you.

④でしたら、この料理がおすすめですよ。

This is my personal recommendation for you.

お会計時 / Bill

①別々でお願いします。

食材について / Ingredients

豚肉
Pork

牛肉
Beef

鶏肉
Chicken

お肉
Meat

エビ
Shrimp

カニ
Crab

小麦
Wheat

そば
Buckwheat

卵
Egg

牛乳
Milk



その他 / Others

お水

ナイフ

フォーク

小皿

和歌山をもっと知ってもらうために

和歌山にはたくさんの魅力があるが、十分に知られていない！



和歌山クイズ！

料理が来るまでの待ち時間に、和歌山にまつわるクイズに回答してもらい、正解数に応じて会計から割引



印象に残る！

和歌山について自分で調べてもらう機会になる
そのため印象に残りやすい



みんなのメニュー！

和歌山の郷土料理のアレンジや、和歌山の有名なフルーツを用いたデザートなどすべての人と地球・健康に優しいメニュー



参考文献

『宿泊客の発地別推計』

https://www.pref.wakayama.lg.jp/prefg/062400/doutai2_d/fil/R01_doutaityousa.pdf

和歌山県商工観光労働部観光局「観光客動態調査報告書」(令和元年)

『旅行中に困ったこと3カ年比較』

<https://www.mlit.go.jp/kankocho/content/001333861.pdf>

観光庁「訪日外国人旅行者の国内における受入環境整備に関するアンケート」(平成 29年度)

『今回したことと次回したいこと』『訪日前に期待していたこと』

<https://www.mlit.go.jp/common/001217545.pdf>

観光庁「訪日外国人の消費動向 訪日外国人消費動向調査結果及び分析」(平成29年度)

『外国人旅行者が農村地域で興味あること』

https://www.maff.go.jp/kinki/seisaku/kihon/inbound/enquete/attach/pdf/171118_en-1.pdf

近畿農政局「近畿の食と農インバウンドモニターツアーアンケート」(平成29年度)

『飲食店の多言語表示・コミュニケーションで困った場面』

https://www.maff.go.jp/j/shokusan/eat/attach/index-5_Part4.pdf

農林水産省「日本の飲食店に対する訪日外国人旅行者の評価」『多言語表示・コミュニケーションで困った場所』『飲食店で訪日外国人旅行者が最も必要だと思う多言語表示ツールおよびコミュニケーションツール』

『土地統計調査住宅数概数集計結果の概要』

<https://www.stat.go.jp/data/jyutaku/2018/tyousake.html>

総務省「平成 30 年住宅・土地統計調査住宅数概数集計結果の概要」

『ベジタリアン・ヴィーガン認証マーク』

<https://www.vegeproject.org/certificate/>
Vege Project, Japan

ありがとうございます

ご清聴ありがとうございました！

すべてに優しいベジタリアンのまち

和歌山

